



## Mémoire d'Entente sur la conservation des oiseaux de proie migrateurs d'Afrique et d'Eurasie

Distribution: Générale  
UNEP/CMS/Raptors/MOS2/11  
24 septembre 2015\*  
Original: Anglais

Deuxième réunion des signataires | Trondheim, Norvège, 5-8 octobre 2015

### CONTRIBUTIONS DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION DU MdE RAPACES À L'EXÉCUTION DU PLAN STRATÉGIQUE POUR LES ESPÈCES MIGRATRICES DE LA CMS

Préparé par l'Unité de coordination du MdE Rapaces

1. En novembre 2011, lors de la 10<sup>ème</sup> session de la Conférence des Parties (COP10) à la Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage (CMS), les Parties ont décidé d'élaborer un nouveau Plan stratégique pour les espèces migratrices<sup>1</sup> pour la période 2015-2023. Un Groupe de travail sur le Plan stratégique a été constitué pour mener à bien cette tâche aux fins d'examen par la 11<sup>ème</sup> session de la Conférence des Parties (COP11). En novembre 2014, le Plan stratégique pour les espèces migratrices 2015-2023 a été adopté par les Parties à la CMS en tant que Résolution 11.2, avec pour mission de « Favoriser des actions pour assurer un état de conservation favorable des espèces migratrices et de leurs habitats, et pour maintenir l'intégrité écologique, la connectivité et la résilience des systèmes migratoires » (UNEP/CMS/Raptors/MOS2/Inf.16)<sup>2</sup>.

2. Outre le Plan stratégique pour les espèces migratrices, il a été prévu que deux autres éléments seraient élaborés: une série d'indicateurs et un guide d'accompagnement décrivant comment le Plan pourrait être mis en œuvre. La Résolution 11.2 mentionne également des mesures qui seront soumises à l'examen des instruments de la CMS (y compris le MdE Rapaces) comme suit:

- Paragraphe 3, « Prie instamment ... **les instruments de la famille CMS ... à intégrer les buts et objectifs du Plan stratégique dans les instruments de politique et de planification pertinents, et à prendre également des mesures pour faire connaître ce Plan** ».
- Paragraphe 4, « Invite les organes décisionnaires des instruments de la CMS à **examiner le Plan stratégique pour adoption lors de leurs prochaines réunions** ».
- Paragraphe 5, « Encourage les organes décisionnaires des instruments de la CMS ... à **identifier des sous-objectifs existants ou à en développer de nouveau pour les espèces et les questions relatives à ces instruments... afin de soutenir la réalisation des objectifs du Plan stratégique pour les espèces migratrices; et à informer le Secrétariat de la CMS au sujet de ces sous-objectifs** » ;
- Et le paragraphe 6, « Prie le Secrétariat de tenir un registre des sous-objectifs conçu en tant que document **“évolutif” pouvant être complété et actualisé par les contributions des instruments de la Famille CMS ... et de fournir des actualisations sur les ajouts au registre lors des futures sessions de la Conférence des Parties pour la durée du Plan stratégique** » ;

\* Retirage pour raisons techniques.

<sup>1</sup> Résolution 10.5 de la COP10 de la CMS [http://www.cms.int/sites/default/files/document/10\\_05\\_strategic\\_plan\\_e\\_0\\_0.pdf](http://www.cms.int/sites/default/files/document/10_05_strategic_plan_e_0_0.pdf).

<sup>2</sup> [http://www.cms.int/raptors/sites/default/files/document/mos2\\_inf16 cms spms f.pdf](http://www.cms.int/raptors/sites/default/files/document/mos2_inf16 cms spms f.pdf).

3. En avril 2014, Bradnee Chambers, Secrétaire exécutif de la CMS, a écrit aux secrétariats de chacun des instruments de la Famille CMS les informant que: ... « *Le groupe de travail considère le Plan stratégique comme un document fondamental indiquant des buts et objectifs stratégiques, et qu'il appartiendrait aux organes décisionnaires des instruments de fixer des sous-objectifs pour les espèces dont cet instrument est responsable* ». Et que ... « *Le groupe de travail des Parties à la CMS a estimé qu'il n'était pas de son ressort d'élaborer des sous-objectifs détaillés et qu'il était logique que les sous-objectifs touchant les instruments soient établis par les instruments. En outre, le groupe de travail a jugé qu'il était inapproprié que la Convention mère impose des objectifs à ses Accords* ». Toutefois, il reconnaît que ... « *Pour certains [instruments], les sous-objectifs peuvent être tirés des plans stratégiques ou des plans d'action par espèce existants* » et, point plus important, reconnaît que « *La Famille CMS applique déjà les politiques nécessaires pour répondre aux objectifs d'Aichi sur la biodiversité et que le Plan stratégique n'est pas destiné à créer un fardeau supplémentaire pour les Parties/Signataires, mais plutôt à attirer l'attention politique sur les programmes existants* ».

4. Au nom de l'Unité de coordination, l'administrateur de programme a répondu en ces termes ... « *Le MdE Rapaces comprend un plan d'action détaillé pour la conservation des oiseaux de proie migrateurs en Afrique-Eurasie. Il fixe des objectifs clairs, des actions prioritaires et un cadre de mise en œuvre, qui définit clairement activités, priorités, calendrier, responsabilités et objectifs* ». Et de poursuivre... « *Ainsi, au lieu de créer un nouveau processus bureaucratique complet pour fixer des sous-objectifs spécifiques du MdE Rapaces à intégrer dans le Plan stratégique de la CMS, l'approche préférée de l' [Unité de coordination] est de sélectionner certains (ou tous) les objectifs convenus qui existent déjà et figurent dans le Plan d'action et de les intégrer comme sous-objectifs dans le Plan d'action de la CMS. D'autres instruments de la CMS comprennent également des plans de conservation ou d'action de sorte qu'ils pourraient aussi souhaiter considérer cette approche comme une démarche alternative, plus rapide et moins coûteuse en ressources pour fixer les sous-objectifs que vous recherchez* ».

5. Le présent document expose les résultats d'un examen détaillé du Plan d'action (Annexe 3) du MdE Rapaces effectué par l'Unité de coordination. Il s'agit de définir l'importance et le niveau des liens existant entre les activités et les objectifs déjà établis dans le Plan d'action et les buts et les objectifs convenus par la suite dans le Plan stratégique de la CMS.

### **Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS**

6. Les espèces migratrices ont des besoins distincts en matière de conservation, en raison notamment du cycle temporel et des itinéraires transfrontaliers de leurs migrations. La conservation des espèces migratrices à l'échelle des populations ne peut se faire que par une action internationale coordonnée et coopérative entre les États de l'aire de répartition qui partagent ces populations sur leurs voies de migration. Ces États, ainsi que les autres parties prenantes, ont donc la responsabilité commune d'élaborer et d'appliquer des stratégies cohérentes. Cette responsabilité peut se traduire, par exemple, par des activités de collaboration visant, notamment, à assurer un accès libre et gratuit aux données, informations et modèles pertinents, afin de disposer d'une base scientifique rationnelle pour les décisions concernant les espèces migratrices.

7. Dans l'ensemble, cela nécessite le recours à une *approche fondée sur les systèmes migratoires*, qui représente une réflexion stratégique de par sa nature même. Le « système migratoire » est un concept qui intègre des complexes interdépendants de lieux, de voies entre les lieux, de populations, de facteurs écologiques et de cycles temporels. Une « approche fondée sur les systèmes migratoires » comprend ainsi des stratégies de conservation qui portent une attention holistique non seulement aux populations, espèces et habitats, mais à l'ensemble des voies de migration et au fonctionnement du processus migratoire.

8. Depuis 1979, la Convention sur les espèces migratrices fournit le principal cadre intergouvernemental spécialisé dans ces efforts de collaboration, par le biais de ses accords, de ses

plans d'action et d'autres instruments systématiques. Le Plan stratégique pour les espèces migratrices ne fait donc pas double emploi avec le Plan stratégique pour la biodiversité 2010-2020<sup>3</sup>, adopté par la Convention sur la diversité biologique (CDB) en octobre 2010, mais il le complète en ajoutant des éléments spécifiques et en mettant l'accent sur la conservation des espèces migratrices, notamment dans le contexte de la Famille CMS.

9. L'interaction étroite entre le Plan stratégique pour les espèces migratrices et le Plan stratégique pour la biodiversité facilite en outre la coordination nationale et l'intégration des questions relatives aux espèces migratrices dans les stratégies et plans d'action nationaux pour la biodiversité (SPANB), étant donné que ceux-ci sont basés sur le Plan stratégique pour la biodiversité et ses Objectifs d'Aïchi.

10. Le but du Plan stratégique pour les espèces migratrices est de fournir une vision, un leadership et une force motrice vers la mise en œuvre complète et efficace des buts et objectifs relatifs aux espèces migratrices.

11. Le Plan stratégique pour les espèces migratrices vise à atteindre la vision ci-après:

*« Vivre en harmonie avec la nature – où les populations et les habitats des espèces migratrices (ainsi que toute la biodiversité) sont valorisés, préservés, restaurés et utilisés avec prudence, contribuant ainsi au développement durable à l'échelle mondiale ».*

12. La mission ci-après oriente la mise en œuvre de ce Plan:

*« Favoriser des actions pour assurer un état de conservation favorable des espèces migratrices et de leurs habitats, et pour maintenir l'intégrité écologique, la connectivité et la résilience des systèmes migratoires ».*

13. Le Plan stratégique pour les espèces migratrices se compose de cinq buts (énumérés ci-dessous) et de 16 objectifs:

But 1: Gérer les causes sous-jacentes du déclin des espèces migratrices en intégrant des priorités pertinentes en matière de conservation et d'utilisation durable au sein des gouvernements et de la société;

But 2: Réduire les pressions directes exercées sur les espèces migratrices et leurs habitats;

But 3: Améliorer l'état de conservation des espèces migratrices ainsi que la connectivité écologique et la résilience de leurs habitats;

But 4: Renforcer les avantages pour tous issus de l'état de conservation favorable des espèces migratrices;

But 5: Améliorer la mise en œuvre au moyen d'une planification participative, de la gestion des connaissances et du renforcement des capacités

### **Plan d'action du MdE Rapaces**

14. Selon le texte du Mémoire d'entente sur la conservation des oiseaux de proie migrateurs en Afrique-Eurasie (MdE Rapaces) (UNEP/CMS/Raptors/MOS2/Inf.1<sup>4</sup>) et le Plan d'action associé (Annexe 3), qui a pris effet le 1er novembre 2008, « ... l'objectif général est de faire en sorte

<sup>3</sup> <https://www.cbd.int/sp/>

<sup>4</sup> [http://www.cms.int/raptors/sites/default/files/document/mos2\\_inf1\\_raptors\\_mou\\_with\\_annexes\\_f.pdf](http://www.cms.int/raptors/sites/default/files/document/mos2_inf1_raptors_mou_with_annexes_f.pdf)

*que toutes les populations d'oiseaux de proie migrants d'Afrique-Eurasie soient maintenues ou ramenées à un état de conservation favorable, selon la définition de l'Article 1(c) de la Convention [sur la conservation des espèces migratrices] ».*

15. Notamment, le préambule du MdE Rapaces ... « rappelle... *que la Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage, signée à Bonn le 23 juin 1979, fait appel à la coopération internationale pour assurer la conservation des espèces migratrices et que l'Article IV.4 de cette Convention encourage les Signataires à conclure des accords – dont des accords administratifs non contraignants - pour toute population d'espèces migratrices* »; « reconnaît ... *que de nombreuses populations d'oiseaux de proie migrent entre l'Afrique et l'Eurasie et au sein de ces continents, traversant le territoire de plusieurs pays* » et reconnaît ... *que l'application et la mise en vigueur effectives de telles actions nécessiteront une coopération entre les États de l'aire de répartition et les organisations non gouvernementales internationales et nationales pour encourager la recherche, la formation et la sensibilisation en vue de maintenir, restaurer, gérer et effectuer le suivi des populations d'oiseaux de proie* ».

16. Le MdE Rapaces concerne 76 espèces d'oiseaux de proie migrants diurnes et nocturnes présents dans 131 États et territoires de l'aire de répartition. Les trois objectifs clés du Plan d'action (inclus dans UNEP/CMS/Raptors/MOS2/Inf.1) sont les suivants:

- a) Mettre un terme et inverser le déclin des populations d'oiseaux de proie mondialement menacés (en danger critique, en danger et vulnérables) et quasi menacés, et atténuer les menaces pesant sur eux de telle sorte qu'ils ne soient plus mondialement menacés ou quasi menacés;
- b) Quand cela est possible, mettre un terme et inverser le déclin des populations d'autres oiseaux de proie migrants ayant un état de conservation défavorable en Afrique et en Eurasie et atténuer les menaces pesant sur eux de telle sorte que leurs populations reviennent à un état de conservation favorable;
- c) Anticiper, réduire et éviter que de potentielles et nouvelles menaces pèsent sur toutes les espèces d'oiseaux de proie, en particulier afin d'éviter que les populations d'une espèce ne déclinent à long terme.

17. Le Plan d'action comprend six activités principales (voir ci-dessous) et 34 sous-activités:

- Activité 1: Amélioration de la protection juridique;
- Activité 2: Protéger et/ou gérer les sites et voies de migration importants;
- Activité 3: Conservation de l'habitat et gestion durable;
- Activité 4: Mieux faire connaître les problèmes auxquels les oiseaux de proie migrants sont confrontés et les mesures nécessaires à leur conservation
- Activité 5: Surveiller les populations d'oiseaux de proie, effectuer des recherches sur leur conservation et prendre les mesures correctives appropriées; et
- Activité 6: Mesures de soutien.

## **Liens entre le Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS et le Plan d'action du MdE Rapaces**

### **a) Buts et activités**

18. La mission globale du Plan d'action du MdE Rapaces est de conserver une sous-série d'espèces migratrices (c'est-à-dire des oiseaux de proie migrants de la région Afrique-Eurasie) couverte par le Plan stratégique pour les espèces migratrices. L'approche des voies de migration adoptée par le Plan d'action est encore l'un des *systèmes migratoires* visés par ce Plan stratégique. En principe donc, la réalisation par les Signataires des activités détaillées dans le Plan d'action du

MdE Rapaces devrait contribuer directement aux buts et objectifs établis dans le Plan stratégique pour les espèces migratrices.

19. Tant le Plan d'action que le Plan stratégique pour les espèces migratrices définissent des résultats à long terme et de haut niveau d'une manière qui permet d'avancer pour obtenir ces résultats et les évaluer, et d'apporter des corrections en cours de route si nécessaire. Le Plan stratégique pour les espèces migratrices s'articule autour de cinq buts qui expriment des résultats stratégiques, et de seize objectifs qui spécifient la portée et la nature des principaux changements requis dans chaque cas. Les objectifs consistent à définir des priorités et à clarifier ce que l'on entend par performance réussie et en même temps à assurer que toutes les parties à la Famille apportent une contribution cohérente et efficace à la réalisation des objectifs d'Aïchi de la CDB. Le cadre de mise en œuvre pour les six principaux domaines d'activité couverts par le Plan d'action comprend des sections sur les espèces, les pays, le degré de priorité, le calendrier, les organismes d'exécution et les résultats pour chacune des 34 sous-activités.

20. Le Tableau 1 montre que la mise en œuvre de chacune des six principales activités indiquées dans le Plan d'action du MdE Rapaces contribue directement à la réalisation des cinq principaux buts indiqués dans le Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS.

**Tableau 1: Contribution des activités du MdE Rapaces aux buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS.**

	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS				
Activités du Plan d'action du MdE Rapaces	<b>But 1:</b> Gérer les causes sous-jacentes du déclin des espèces migratrices en intégrant des priorités pertinentes en matière de conservation et d'utilisation durable au sein des gouvernements et de la société	<b>But 2:</b> Réduire les pressions directes exercées sur les espèces migratrices et leurs habitats	<b>But 3:</b> Améliorer l'état de conservation des espèces migratrices ainsi que la connectivité écologique et la résilience de leurs habitats	<b>But 4:</b> Renforcer les avantages pour tous issus de l'état de conservation favorable des espèces migratrices	<b>But 5:</b> Améliorer la mise en œuvre au moyen d'une planification participative, de la gestion des connaissances et du renforcement des capacités
<b>Activité 1</b> – Amélioration de la protection juridique	Oui	Oui	Oui	Partielle	Oui
<b>Activité 2</b> - Protéger et/ou gérer les sites et voies de migration importants	Oui	Oui	Oui	Partielle	Oui
<b>Activité 3</b> – Conservation de l'habitat et gestion durable	Oui	Oui	Oui	Partielle	Oui
<b>Activité 4</b> - Mieux faire connaître les problèmes auxquels les oiseaux de proie migrateurs sont confrontés et les mesures nécessaires à leur conservation	Oui	Partielle	Partielle	Oui	Oui
<b>Activité 5</b> – Surveiller les populations d'oiseaux de proie, effectuer des recherches sur leur conservation et prendre les mesures correctives appropriées	Partielle	Oui	Oui	Oui	Oui
<b>Activité 6</b> – Mesures de soutien	Oui	Partielle	Oui	Oui	Oui

21. En résumé, la réalisation de chacun des cinq buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices est appuyée directement par au moins trois des activités du Plan d'action du MdE Rapaces. En outre, les six activités contribuent partiellement à chacun des buts.

#### **b) Objectifs du Plan stratégique pour les espèces migratrices et sous-activités du Plan d'action du MdE Rapaces**

22. Afin de mieux comprendre les liens entre ces deux séries d'objectifs, l'Unité de coordination a examiné les résultats attendus pour chacune des 34 sous-activités du Plan d'action du MdE Rapaces et a évalué si chacun contribuait ou non à un ou à plusieurs des 16 objectifs du Plan stratégique pour les espèces migratrices. Chaque fois que des liens directs ont été identifiés, il a été précisé si la contribution était directe, partielle ou indirecte.

23. Le Tableau 2 (en annexe au présent document) montre la contribution globale apportée par la mise en œuvre des sous-activités du Plan d'action du MdE Rapaces à l'appui de la réalisation des objectifs du Plan stratégique pour les espèces migratrices. Treize des seize objectifs du Plan stratégique pour les espèces migratrices sont appuyés directement ou partiellement par la mise en œuvre du Plan d'action du MdE Rapaces. Les trois autres objectifs du Plan stratégique (2, 4 et 16) sont liés indirectement à l'exécution du Plan d'action.

24. Les sous-activités du Plan d'action du MdE Rapaces ne mentionnent pas spécifiquement le développement socio-économique ni la réduction de la pauvreté (Objectif 2 du Plan stratégique pour les espèces migratrices<sup>5</sup>) ou la suppression graduelle des incitations néfastes, dont les subventions (Objectif 4 du Plan stratégique pour les espèces migratrices<sup>6</sup>). Néanmoins, d'autres mesures de conservation destinées à protéger et à gérer les sites et les voies de migration (Activité 2) et à conserver les habitats (Activité 3) devraient avoir des conséquences positives pour les communautés locales en maintenant et en renforçant indirectement les services écosystémiques fournis par les oiseaux de proie et d'innombrables autres espèces qui bénéficieront de ces interventions.

25. La mobilisation accrue de ressources (Objectif 16 du Plan stratégique pour les espèces migratrices<sup>7</sup>) n'est pas spécifiquement mentionnée dans le Plan d'action du MdE Rapaces. Toutefois, selon le paragraphe 20 du MdE Rapaces: ... « *Les signataires s'efforceront de financer, à partir de leurs ressources nationales et d'autres sources, l'application sur leur territoire des mesures nécessaires pour assurer la conservation des oiseaux de proie. En outre, ils s'efforceront de s'aider mutuellement pour la réalisation et le financement de points clés du plan d'action, et ils rechercheront l'assistance d'autres sources pour le financement et la mise en œuvre de leurs stratégies ou mesures équivalentes* ». La mise en œuvre efficace du Plan d'action du MdE Rapaces nécessitera une mobilisation de ressources supplémentaires accrue de la part des Signataires, des États de l'aire de répartition, des partenaires et d'autres acteurs de façon à apporter une contribution directe à l'Objectif 16 du Plan stratégique pour les espèces migratrices.

26. En résumé, en mettant en œuvre le Plan d'action du MdE Rapaces de manière efficace, notamment en élaborant des stratégies de conservation des rapaces nationales ou régionales ou des documents équivalents (par exemple, des Plans d'action mono-espèce) pour les espèces de la Catégorie 1 et, le cas échéant, pour les espèces de la Catégorie 2 du Tableau 1 du Plan d'action, les

<sup>5</sup> **Objectif 2 du Plan stratégique pour les espèces migratrices:** « *Les valeurs des espèces migratrices et de leurs habitats ont été intégrées dans les stratégies et les processus de planification internationaux, nationaux et locaux de développement et de réduction de la pauvreté, et incorporées aux comptes nationaux, le cas échéant, ainsi qu'aux systèmes de notification* ».

<sup>6</sup> **Objectif 4 du Plan stratégique pour les espèces migratrices:** « *Les incitations, y compris les subventions, néfastes pour les espèces migratrices et/ou leurs habitats, sont éliminées, réduites progressivement ou réformées, afin de réduire au minimum ou d'éviter les impacts défavorables, et des incitations positives en faveur de la conservation des espèces migratrices et de leurs habitats sont élaborées et appliquées, en cohérence avec les engagements de la CMS et les autres obligations et engagements internationaux et régionaux en vigueur* ».

<sup>7</sup> **Objectif 16 du Plan stratégique pour les espèces migratrices:** « *La mobilisation de ressources adéquates de toute provenance destinées à la mise en œuvre du Plan stratégique pour les espèces migratrices a substantiellement augmenté* ».

Signataires contribueront directement à la réalisation du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS. En conséquence, il n'est pas nécessaire à ce stade d'établir d'autres sous-objectifs pour le Plan stratégique pour les espèces migratrices.

27. Lors de la MoS1 en décembre 2012, les Signataires sont convenus qu'un rapport sera établi tous les trois ans pour le MdE Rapaces. Bien que le modèle de rapport national n'ait pas encore été finalisé (UNEP/CMS/Raptors/MOS2/10), il devrait fournir le mécanisme qui permettra à l'Unité de coordination d'évaluer les progrès réalisés concernant les activités et les sous-activités définies dans le Plan d'action, mécanisme qui pourrait être utilisé pour faire rapport au Secrétariat de la CMS au sujet des objectifs correspondants dans le Plan stratégique pour les espèces migratrices.

28. Il était prévu à l'origine que le Plan d'action couvrirait une période de sept ans à partir de la date de l'entrée en vigueur du MdE Rapaces (1er novembre 2008). Il est donc temps maintenant d'entreprendre un examen complet du Plan d'action, examen qui pourrait être confié au Groupe consultatif technique après la MoS2 afin qu'une version révisée puisse être soumise à la MoS3 pour approbation par les Signataires.

29. Si les Signataires le jugeront utile, cet examen pourrait être l'occasion d'élaborer des sous-activités spécifiques à insérer dans le Plan d'action afin de contribuer directement aux Objectifs 2, 4 et 16 du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS.





















































### **Action requise**

La Réunion est invitée à :

- (a) Examiner et faire sienne cette analyse de l'Unité de coordination qui reconnaît que les 34 sous-activités existantes figurant dans le Plan d'action du MdE Rapaces contribuent directement aux cinq buts et appuient presque entièrement les 16 objectifs fixés dans le Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS pour 2015-2023.
- (b) Prier instamment les Signataires, les États de l'aire de répartition, les partenaires, les acteurs et d'autres parties intéressées à participer activement à la mise en œuvre du Plan d'action du MdE Rapaces, y compris en élaborant des stratégies nationales ou régionales ou des documents équivalents sans délai.
- (c) Approuver le Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS et décider de prendre des mesures pour le faire connaître et promouvoir sa mise en œuvre.
- (d) Envisager de charger le Groupe consultatif technique d'entreprendre un examen complet du Plan d'action afin de soumettre une version révisée à la MoS3 pour approbation par les Signataires.

































Annexe

















































Tableau 2 : Liens entre les sous-activités du Plan d'action du MdE Rapaces et les objectifs du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS.








































































Activités du Plan d'action du MdE Rapaces	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS																			
	But 1				But 2				But 3				But 4				But 5			
	Objectifs																			
	Type de lien:  Direct  Partiel  Indirect																			
Activité 1 - Amélioration de la protection juridique	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
1.1 - Mettre à jour l'annexe I de la CMS afin d'inclure toutes les espèces de la catégorie 1																				
1.2 - Examiner la législation pertinente et, quand cela s'avère possible, s'assurer qu'elle protège tous les oiseaux de proie de toute forme de : a) abattage délibéré, b) dérangement intentionnel des sites de nidification et des perchoirs communautaires (en particulier sur les sites d'hivernage) quand ce dérangement est considéré comme préjudiciable à la conservation de l'espèce, et c) ramassage des œufs et prélèvement dans la nature. A moins que cela ait été autorisé par l'institution compétente et seulement si cela est effectué de manière viable et que l'action n'est pas préjudiciable à l'état de conservation de l'espèce.																				
1.3 - Examiner la législation pertinente et prendre des mesures, quand cela s'avère possible, pour interdire l'utilisation d'appâts empoisonnés pour le contrôle des prédateurs et les substances chimiques lorsqu'il a été montré qu'elles causent des mortalités aviaires importantes																				
1.4 - Examiner la législation pertinente et entreprendre des démarches, quand cela s'avère possible, pour s'assurer que cette législation exige que toutes les nouvelles lignes électriques soient conçues de manière à éviter l'électrocution des oiseaux de proie																				
1.5 - Renforcer la mise en application de la protection juridique et faire rapport des atteintes portées aux oiseaux de proie, par la mise en place de sanctions appropriées, la formation des autorités de contrôle et la sensibilisation du public afin de renforcer la surveillance et la dénonciation d'activités illégales																				
1.6 - Identifier les failles des AME existants là où la protection et la préservation des oiseaux de proie peuvent être améliorées et attirer l'attention du Secrétariat concerné et des autres Parties sur ces points																				












































Activité du Plan d'action du MdE Rapaces	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS															
	But 1				But 2				But 3				But 5			
	Objectifs															
	Type de lien: ● Direct ● Partiel ○ Indirect															
Activité 2 – Protéger et/ou gérer les sites et voies de migration	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
2.1 - Désigner des sites importants à l'échelle nationale et internationale (dont ceux figurant au tableau 3) comme zones protégées avec des plans de gestion ou comme des sites gérés de manière appropriée et tenant compte des exigences de conservation des oiseaux de proie	●	○	●	○	●	●	●	●	●	●	○	●	●	○	○	○
2.2 - Entreprendre des études d'impact sur l'environnement (EIE) répondant aux lignes directrices de la CDB (décision VI/7A de la CDB et tout amendement ultérieur) et à la résolution 7.2 de la CMS sur les études d'impact et les espèces migratrices pour tout projet susceptible d'avoir un impact préjudiciable sur les sites cités dans le tableau 3 et sur tout autre site hébergeant des populations importantes d'espèces des catégories 1 et 2.	○		○		●		●	●	○	●	●		○		●	
2.3 - Mener des analyses de risque sur les sites importants (y compris ceux cités dans le tableau 3) afin d'identifier et de traiter les causes de mortalité accidentelle réelles ou potentielles d'origine humaine (dont les incendies, le dépôt de poisons, l'usage de pesticides, les lignes électriques, les éoliennes)	○		○		●		●	●	○	●	●		○		●	
2.4 - Entreprendre des évaluations environnementales stratégiques des Développements d'infrastructures importants prévus au sein d'importantes voies de migration afin d'identifier les zones présentant un risque majeur	○	○	○		●		●	●	●	●	●		○		●	

Activités du Plan d'action du MdE Rapaces	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS															
	But 1				But 2				But 3				But 5			
	Objectifs															
	Type de lien:  Direct  Partiel  Indirect															
Activité 3 – Conservation de l'habitat et gestion durable	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
3.1 - Étudier, entretenir et restaurer la couverture végétale naturelle des habitats originels (en particulier les pâturages) des aires de répartition des espèces menacées à l'échelle mondiale																
3.2 - Là où c'est faisable, entreprendre les actions nécessaires pour s'assurer que les lignes électriques existantes qui constituent le plus grand risque pour les oiseaux de proie soient modifiées pour éviter leur électrocution																
3.3 - S'efforcer de faciliter les opportunités d'alimentation pour les oiseaux de proie nécrophages, dans la mesure du possible, en tenant compte des considérations sanitaires																
3.4 - Tenir compte des besoins de conservation des oiseaux de proie dans les secteurs et les politiques y relatives, tels que l'agriculture, la sylviculture, la pêche, les industries, le tourisme, l'énergie, les substances chimiques et les pesticides																

Activités du Plan d'action du MdE Rapaces	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS																			
	But 1				But 2				But 3				But 4				But 5			
	Objectifs																			
	Type de lien:  Direct  Partiel  Indirect																			
Activité 4 - Mieux faire connaître les problèmes auxquels les oiseaux de proie migrateurs sont confrontés et les mesures nécessaires à leur conservation	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
4.1 - Développer un programme de sensibilisation du public en utilisant les médias électroniques et écrits afin de faire connaître au public les migrations effectuées par les oiseaux de proie, leur état de conservation actuel, les menaces qui les guettent et les actions qui peuvent être entreprises pour les conserver, y compris l'examen des superstitions à leur sujet																				
4.2 - Développer un programme de sensibilisation dans les secteurs de la sylviculture, de l'agriculture, de la pêche, de l'énergie, de l'industrie, des transports et les autres secteurs pertinents pour informer les décideurs de l'état actuel de conservation des oiseaux de proie, des menaces auxquelles ils sont confrontés et des actions sectorielles pouvant être entreprises pour les conserver																				
4.3 - Développer un programme éducatif scolaire et des ressources pour l'enseignement afin d'informer les élèves des migrations effectuées par les oiseaux de proie, de leur état de conservation actuel, des menaces qui les guettent et des actions pouvant être menées pour les conserver																				
4.4 - Créer des fiches d'information et fournir des dépliants sur les sites présentant des goulots d'étranglement de migration afin d'informer les gens de leur importance pour les oiseaux de proie migrateurs et des mesures qu'ils peuvent prendre pour les protéger																				
4.5 - Organiser des ateliers sous-régionaux et nationaux de formation pour améliorer les compétences en matière de surveillance des oiseaux de proie																				
4.6 - Sensibiliser les communautés locales à l'importance des oiseaux de proie et à la nécessité de procéder à leur surveillance et à leur protection																				

Activités du Plan d'action du MdE Rapaces	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS																
	But 1		But 2		But 3		But 4		But 5								
	Objectifs																
	Type de lien:  Direct  Partiel  Indirect																
Activité 5 - Surveiller les populations d'oiseaux de proie, effectuer des recherches sur leur conservation et prendre les mesures correctives appropriées	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
5.1 - Établir des réseaux de surveillance couvrant les couloirs de migration comprenant un ensemble représentatif de sites dans lesquels pourrait se mettre en place un suivi systématique et coordonné des populations en âge de se reproduire, des réussites de reproduction et des chiffres de migration (au printemps et en automne)																	
5.2 - Élaborer et mettre en œuvre un programme coordonné de surveillance et développer des protocoles de suivi basés sur les réseaux de surveillance établis conformément au point 5.1																	
5.3 - Estimer puis traiter le problème des impacts de la perte d'habitat sur les populations d'oiseaux de proie reproductrices, de passage, ou en hivernage; identifier les mesures nécessaires au maintien d'un état de conservation favorable																	
5.4 - Estimer puis traiter le problème des impacts de l'utilisation de produits chimiques toxiques, incluant les métaux lourds (par ex., le plomb dans les cartouches de tir) sur les populations d'oiseaux de proie reproductrices, de passage, ou en hivernage et leur survie; identifier et ensuite mettre en œuvre les mesures appropriées qui aideraient à atteindre et maintenir un état de conservation favorable																	
5.5 - Surveiller l'impact des lignes électriques et des éoliennes sur les oiseaux de proie, y compris à travers l'analyse des données existantes telles que celles du baguage																	
5.6 - Entreprendre des recherches quant au caractère souhaitable de la réintroduction des oiseaux de proie et mettre en œuvre des programmes appropriés de conservation (y compris ceux impliquant l'élevage en captivité), quand il est démontré que cela améliorera leur état de conservation dans la nature et quand ils sont en accord avec les lignes directrices de l'UICN																	
5.7 - Rechercher la promotion de programmes appropriés d'élevage en captivité afin d'atténuer la pression des prélèvements dans la nature sur les populations d'oiseaux de proie																	
5.8 - Évaluer l'échelle des prélèvements afin d'estimer les implications sur les populations concernées																	
5.9 - Entreprendre la surveillance appropriée des maladies qui pourraient menacer les populations d'oiseaux de proie, afin de donner des réponses mieux documentées en matière de conservation et de gestion																	
5.10 - Lancer des recherches en collaboration sur les effets des changements climatiques sur les oiseaux de proie et leurs habitats et mettre en œuvre les mesures d'adaptation appropriées																	

Activités du Plan d'action du MdE Rapaces	Buts du Plan stratégique pour les espèces migratrices de la CMS															
	But 1				But 2				But 3				But 5			
	Objectifs															
	Type de lien:  Direct  Partiel  Indirect															
Activité 6 - Mesures de soutien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
6.1 - Préparer des stratégies nationales, régionales ou sous-régionales, ou des documents équivalents, en faveur des oiseaux de proie (tenant compte du besoin de mesures transfrontalières en collaboration avec les États signataires adjacents)																
6.2 - Préparer des plans d'action mono-espèce, ou, si plus approprié, pluri-espèces, pour toutes les espèces mondialement menacées, en tenant compte des plans internationaux existants et, le cas échéant, en étendant la couverture de ces derniers à l'entière aire de répartition d'Afrique-Eurasie de chaque espèce																
6.3 - Mettre à jour les Tableaux 1 et 3 selon les nouvelles informations émanant du programme de surveillance																
6.4 - Encourager les signataires à améliorer la coopération internationale à travers l'organisation de conférences, de séminaires et d'ateliers relatifs au suivi, à la recherche scientifique et aux activités de conservation			